

План одобрен ученым советом вуза

Протокол № 7 от 28.02.2020

УЧЕБНЫЙ ПЛАН

по программе специалитета



Иванов В.Н.

45.05.01

45.05.01 Перевод и переводоведение специализация №1 "Специальный перевод" (английский и испанский языки)

Квалификация: лингвист-переводчик

Форма обучения: Очная

Срок получения образования: 5л

| | |
|---|------------------------------------|
| + | Виды профессиональной деятельности |
| + | организационно-коммуникационная |
| + | информационно-аналитическая |
| + | научно-исследовательская |

Год начала подготовки (по учебному плану) 2019

Образовательный стандарт (ФГОС) № 1290 от 17.10.2016

СОГЛАСОВАНО


Проректор по УР

 /Ильина С.В./

Начальник УМУ

 / Васильева Л.Г./

Декан

 / Кормилина Н.В./

Зав. кафедрой

 / Шугаева Н.Ю./

45.05.01 Перевод и переводоведение специализация №1 "Специальный перевод" (английский и испанский языки)

| - | - | - | Форма контроля | | | | з.е. | | | Итого акад. часов | | | | | | Курс 1 | | Курс 2 | | Курс 3 | | Курс 4 | | Курс 5 | | Закрепленная кафедра | | |
|------------------------------------|------------|--|----------------|-----------|-------------|----|------------|-----------|-------------|-------------------|--------------|------------|------------|------------|------|--------|------|--------|------|--------|------|--------|------|--------|------|----------------------|--|---|
| | | | Экза мен | Зачет | Зачет с оц. | КР | Экспертное | Факт | Экспертное | По плану | Контакт часы | Ауд. | СР | Конт роль | з.е. | з.е. | з.е. | з.е. | з.е. | з.е. | з.е. | з.е. | з.е. | з.е. | з.е. | з.е. | з.е. | Код |
| Блок 1. Дисциплины (модули) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Базовая часть | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| + | Б1.Б.01 | Философия | 3 | 2 | | | 4 | 4 | 144 | 144 | 52 | 52 | 56 | 36 | | 2 | 2 | | | | | | | | | | 15 | Педагогики, психологии и философии |
| + | Б1.Б.02 | История | 2 | 1 | | | 4 | 4 | 144 | 144 | 54 | 54 | 54 | 36 | 2 | 2 | | | | | | | | | | | 5 | Отечественной и всеобщей истории |
| + | Б1.Б.03 | Правоведение | | 3 | | | 2 | 2 | 72 | 72 | 32 | 32 | 40 | | | | 2 | | | | | | | | | | 11 | Экономики, управления и права |
| + | Б1.Б.04 | Стилистика русского языка и культура речи | | 1 | 2 | | 4 | 4 | 144 | 144 | 72 | 72 | 72 | | 1 | 3 | | | | | | | | | | | 23 | Русского и чувашского языков |
| + | Б1.Б.05 | Древние языки и культуры | 1 | | 2 | | 5 | 5 | 180 | 180 | 72 | 72 | 72 | 36 | 3 | 2 | | | | | | | | | | | 56 | Романо-германской филологии |
| + | Б1.Б.06 | Теория межкультурной коммуникации | 4 | 3 | | | 5 | 5 | 180 | 180 | 66 | 66 | 78 | 36 | | | 2 | 3 | | | | | | | | | 52 | Английской филологии и переводоведения |
| + | Б1.Б.07 | Экономика | | 5 | | | 2 | 2 | 72 | 72 | 32 | 32 | 40 | | | | | | 2 | | | | | | | | 11 | Экономики, управления и права |
| + | Б1.Б.08 | Информатика и информационные технологии в профессиональной деятельности | | 1 | | | 3 | 3 | 108 | 108 | 54 | 54 | 54 | | 3 | | | | | | | | | | | | 44 | Информатики и информационно-коммуникационных технологий |
| + | Б1.Б.09 | Основы информационной безопасности в профессиональной деятельности | | 4 | | | 3 | 3 | 108 | 108 | 34 | 34 | 74 | | | | | | 3 | | | | | | | | 44 | Информатики и информационно-коммуникационных технологий |
| + | Б1.Б.10 | Введение в языкознание | 12 | | | | 6 | 6 | 216 | 216 | 74 | 74 | 70 | 72 | 3 | 3 | | | | | | | | | | | 51 | Английского языка |
| + | Б1.Б.11 | Общее языкознание | | | 9 | | 2 | 2 | 72 | 72 | 34 | 34 | 38 | | | | | | | | | | | | | 2 | 52 | Английской филологии и переводоведения |
| + | Б1.Б.12 | Практический курс первого иностранного языка | 12 | | | | 22 | 22 | 792 | 792 | 408 | 408 | 312 | 72 | 14 | 8 | | | | | | | | | | | | |
| + | Б1.Б.12.01 | Практический курс английского языка | 12 | | | | 22 | 22 | 792 | 792 | 408 | 408 | 312 | 72 | 14 | 8 | | | | | | | | | | | 51 | Английского языка |
| + | Б1.Б.13 | Практический курс второго иностранного языка | 4578 | | 36 | | 32 | 32 | 1152 | 1152 | 526 | 526 | 482 | 144 | | | 7 | 7 | 6 | 6 | 3 | 3 | | | | | | |
| + | Б1.Б.13.01 | Практический курс испанского языка | 4578 | | 36 | | 32 | 32 | 1152 | 1152 | 526 | 526 | 482 | 144 | | | 7 | 7 | 6 | 6 | 3 | 3 | | | | | 51 | Английского языка |
| + | Б1.Б.14 | Практикум по культуре речевого общения первого иностранного языка | 34579 А | | 68 | | 54 | 54 | 1944 | 1944 | 804 | 804 | 924 | 216 | | | 9 | 10 | 9 | 7 | 4 | 4 | 6 | 5 | | | | |
| + | Б1.Б.14.01 | Практикум по культуре речевого общения на английском языке | 34579А | | 68 | | 54 | 54 | 1944 | 1944 | 804 | 804 | 924 | 216 | | | 9 | 10 | 9 | 7 | 4 | 4 | 6 | 5 | | 52 | Английской филологии и переводоведения | |
| + | Б1.Б.15 | Практикум по культуре речевого общения второго иностранного языка | 9 | | А | | 9 | 9 | 324 | 324 | 144 | 144 | 144 | 36 | | | | | | | | | | 5 | 4 | | | |
| + | Б1.Б.15.01 | Практикум по культуре речевого общения на испанском языке | 9 | | А | | 9 | 9 | 324 | 324 | 144 | 144 | 144 | 36 | | | | | | | | | | 5 | 4 | 51 | Английского языка | |
| + | Б1.Б.16 | Практический курс перевода первого иностранного языка | 478 | 35 | 6 | | 18 | 18 | 648 | 648 | 220 | 220 | 320 | 108 | | | 2 | 3 | 3 | 3 | 4 | 3 | | | | | | |
| + | Б1.Б.16.01 | Практический курс перевода английского языка | 478 | 35 | 6 | | 18 | 18 | 648 | 648 | 220 | 220 | 320 | 108 | | | 2 | 3 | 3 | 3 | 4 | 3 | | | | | 52 | Английской филологии и переводоведения |
| + | Б1.Б.17 | Практический курс перевода второго иностранного языка | | 7 | 8 | | 3 | 3 | 108 | 108 | 50 | 50 | 58 | | | | | | | | 2 | 1 | | | | | | |
| + | Б1.Б.17.01 | Практический курс перевода испанского языка | | 7 | 8 | | 3 | 3 | 108 | 108 | 50 | 50 | 58 | | | | | | | | 2 | 1 | | | | | 51 | Английского языка |
| + | Б1.Б.18 | Теория перевода | 6 | 5 | | | 6 | 5 | 5 | 180 | 180 | 68 | 68 | 76 | 36 | | | | | 2 | 3 | | | | | | 52 | Английской филологии и переводоведения |
| + | Б1.Б.19 | Теоретическая грамматика | 8 | 7 | | | 6 | 6 | 216 | 216 | 62 | 62 | 118 | 36 | | | | | | | 3 | 3 | | | | | 52 | Английской филологии и переводоведения |
| + | Б1.Б.20 | Стилистика | 8 | 7 | | | 8 | 5 | 5 | 180 | 180 | 70 | 70 | 74 | 36 | | | | | | 2 | 3 | | | | | 52 | Английской филологии и переводоведения |
| + | Б1.Б.21 | Лексикология | 6 | 5 | | | 5 | 5 | 180 | 180 | 68 | 68 | 76 | 36 | | | | | 1 | 4 | | | | | | | 52 | Английской филологии и переводоведения |
| + | Б1.Б.22 | История английского языка и введение в спецфилологию | 6 | 5 | | | 4 | 4 | 144 | 144 | 40 | 40 | 68 | 36 | | | | | | 2 | 2 | | | | | | 52 | Английской филологии и переводоведения |
| + | Б1.Б.23 | История литературы стран изучаемого языка | 6 | 2345 | | | 6 | 6 | 216 | 216 | 90 | 90 | 90 | 36 | | 1 | 1 | 1 | 1 | 2 | | | | | | | 52 | Английской филологии и переводоведения |
| + | Б1.Б.24 | Специальное страноведение | | 6 | 7 | | 3 | 3 | 108 | 108 | 44 | 44 | 64 | | | | | | | 1 | 2 | | | | | | 52 | Английской филологии и переводоведения |
| + | Б1.Б.25 | Безопасность жизнедеятельности | | 2 | | | 2 | 2 | 72 | 72 | 36 | 36 | 36 | | | 2 | | | | | | | | | | | 46 | Биологии и основ медицинских знаний |

45.05.01 Перевод и переводоведение специализация №1 "Специальный перевод" (английский и испанский языки)

| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---------------|---|----------|-----------|------|---|-----|-----|------------|------------|------------|------------|------------|-----------|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|--|--|
| + | Б1.Б.26 | Профессионально-ориентированный перевод английского языка | A | | 789 | | 14 | 14 | 504 | 504 | 232 | 232 | 236 | 36 | | | | | | | 4 | 3 | 4 | 3 | 52 | Английской филологии и переводоведения | |
| + | Б1.Б.27 | Профессионально-ориентированный перевод испанского языка | A | | 789 | | 16 | 16 | 576 | 576 | 280 | 280 | 260 | 36 | | | | | | | 4 | 5 | 4 | 3 | 51 | Английского языка | |
| + | Б1.Б.28 | Физическая культура и спорт | | | 26 | | 2 | 2 | 72 | 72 | 12 | 12 | 60 | | | 1 | | | | | 1 | | | | 21 | Физического воспитания | |
| | | | | | | | 246 | 246 | 8856 | 8856 | 3730 | 3730 | 4046 | 1080 | 26 | 24 | 25 | 27 | 26 | 29 | 28 | 25 | 21 | 15 | | | |
| Вариативная часть | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| + | Б1.В.01 | Основы компьютерного перевода | | | 6 | 7 | 4 | 4 | 144 | 144 | 66 | 66 | 78 | | | | | | | | 2 | 2 | | | 52 | Английской филологии и переводоведения | |
| + | Б1.В.02 | История языкознания | | | 8 | | 2 | 2 | 72 | 72 | 32 | 32 | 40 | | | | | | | | | 2 | | | 52 | Английской филологии и переводоведения | |
| + | Б1.В.03 | Физическая культура и спорт (элективная дисциплина) | | | 1246 | | | | 328 | 328 | 216 | 216 | 112 | | | | | | | | | | | | 21 | Физического воспитания | |
| + | Б1.В.ДВ.01 | Дисциплины по выбору Б1.В.ДВ.1 | 2 | 1 | | | 8 | 8 | 288 | 288 | 152 | 152 | 100 | 36 | 3 | 5 | | | | | | | | | | | |
| + | Б1.В.ДВ.01.01 | Вводный курс грамматики | 2 | 1 | | | 8 | 8 | 288 | 288 | 152 | 152 | 100 | 36 | 3 | 5 | | | | | | | | | 51 | Английского языка | |
| - | Б1.В.ДВ.01.02 | Жанровое письмо | 2 | 1 | | | 8 | 8 | 288 | 288 | 152 | 152 | 100 | 36 | 3 | 5 | | | | | | | | | 51 | Английского языка | |
| + | Б1.В.ДВ.02 | Дисциплины по выбору Б1.В.ДВ.2 | | 2 | | | 2 | 2 | 72 | 72 | 36 | 36 | 36 | | | 2 | | | | | | | | | | | |
| + | Б1.В.ДВ.02.01 | Роль национального языка в профессиональной деятельности | | 2 | | | 2 | 2 | 72 | 72 | 36 | 36 | 36 | | | 2 | | | | | | | | | 23 | Русского и чувашского языков | |
| - | Б1.В.ДВ.02.02 | Чувашский язык | | 2 | | | 2 | 2 | 72 | 72 | 36 | 36 | 36 | | | 2 | | | | | | | | | 23 | Русского и чувашского языков | |
| + | Б1.В.ДВ.03 | Дисциплины по выбору Б1.В.ДВ.3 | 5 | 34 | | | 7 | 7 | 252 | 252 | 102 | 102 | 114 | 36 | | | 2 | 2 | 3 | | | | | | | | |
| + | Б1.В.ДВ.03.01 | Практическая грамматика английского языка | 5 | 34 | | | 7 | 7 | 252 | 252 | 102 | 102 | 114 | 36 | | | 2 | 2 | 3 | | | | | | 52 | Английской филологии и переводоведения | |
| - | Б1.В.ДВ.03.02 | Практическая фонетика английского языка | 5 | 34 | | | 7 | 7 | 252 | 252 | 102 | 102 | 114 | 36 | | | 2 | 2 | 3 | | | | | | 52 | Английской филологии и переводоведения | |
| + | Б1.В.ДВ.04 | Дисциплины по выбору Б1.В.ДВ.4 | 3 | 4 | | | 4 | 4 | 144 | 144 | 50 | 50 | 58 | 36 | | | 2 | 2 | | | | | | | | | |
| + | Б1.В.ДВ.04.01 | Перевод в сфере межкультурной коммуникации | 3 | 4 | | | 4 | 4 | 144 | 144 | 50 | 50 | 58 | 36 | | | 2 | 2 | | | | | | | 52 | Английской филологии и переводоведения | |
| - | Б1.В.ДВ.04.02 | Лексикография | 3 | 4 | | | 4 | 4 | 144 | 144 | 50 | 50 | 58 | 36 | | | 2 | 2 | | | | | | | 52 | Английской филологии и переводоведения | |
| | | | | | | | 27 | 27 | 1300 | 1300 | 654 | 654 | 538 | 108 | 3 | 7 | 4 | 4 | 3 | 2 | 2 | 2 | | | | | |
| | | | | | | | 273 | 273 | 10156 | 10156 | 4384 | 4384 | 4584 | 1188 | 29 | 31 | 29 | 31 | 29 | 31 | 30 | 27 | 21 | 15 | | | |
| Блок 2.Практики, в том числе научно-исследовательская работа (НИР) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Базовая часть | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| + | Б2.Б.01(У) | Практика по получению первичных профессиональных умений и навыков, в том числе первичных умений и навыков научно-исследовательской деятельности | | | 8 | | 3 | 3 | 108 | 108 | | | 108 | | | | | | | | | | 3 | | 52 | Английской филологии и переводоведения | |
| + | Б2.Б.02(П) | Практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности | | | 9 | | 9 | 9 | 324 | 324 | | | 324 | | | | | | | | | | 9 | | 52 | Английской филологии и переводоведения | |
| + | Б2.Б.03(П) | Научно-исследовательская работа | | | A | | 3 | 3 | 108 | 108 | | | 108 | | | | | | | | | | | 3 | 52 | Английской филологии и переводоведения | |
| + | Б2.Б.04(Пд) | Преддипломная практика | | | A | | 3 | 3 | 108 | 108 | | | 108 | | | | | | | | | | | 3 | 52 | Английской филологии и переводоведения | |
| | | | | | | | 18 | 18 | 648 | 648 | | | 648 | | | | | | | | | 3 | 9 | 6 | | | |
| | | | | | | | 18 | 18 | 648 | 648 | | | 648 | | | | | | | | | | 3 | 9 | 6 | | |
| Блок 3.Государственная итоговая аттестация | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Базовая часть | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| + | Б3.Б.01(Г) | Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена | A | | | | 3 | 3 | 108 | 108 | | | 72 | 36 | | | | | | | | | | 3 | 51 | Английского языка | |
| + | Б3.Б.02(Д) | Подготовка и защита выпускной квалификационной работы | A | | | | 6 | 6 | 216 | 216 | | | 216 | | | | | | | | | | | 6 | 52 | Английской филологии и переводоведения | |
| | | | | | | | 9 | 9 | 324 | 324 | | | 288 | 36 | | | | | | | | | | 9 | | | |
| | | | | | | | 9 | 9 | 324 | 324 | | | 288 | 36 | | | | | | | | | | | 9 | | |
| ФТД.Факультативы | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Вариативная часть | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

